

# KIMOCHI 気持会

Continuing the Japanese Tradition of Care and Support for Seniors

WINTER 2022

## A joyful and productive 2022 at Kimochi ...and looking ahead to 2023!

喜びと実りのある2022年気持会…そして2023年に向かって!



Cushman & Wakefield employees volunteering at Kimochi Nutrition Program



Kimochi Golf Tournament participants



Golf co-chairs  
Donna & Lowell Kimura



Yumi Berman,  
Social Services



Wells Fargo employees volunteering at Kimochi Nutrition Program



### A Look Inside...

2 Message from Executive Director

3 Meet our Social Services Team

5 A Fun Day on the Green - Kimochi's 39th Annual Golf Tournament

16 Our Thanks for Your Generosity

"Kimochi 2022 was a busy year: seniors, supporters and volunteers shared in 'kimochi.' Under City guidance, congregate meals resumed on limited basis (center photo) so seniors can gather together again over weekday lunch."

# A Message from the Executive Director

## 事務局長からのメッセージ

Happy Holidays, Everyone!

The year passed quickly and we hope it has been good to you.

During 2022, Kimochi proceeded with continued caution in the wake of Covid surges to keep our seniors and caregivers safe. While many of our services are still Covid-modified, under City guidance we are testing congregate meals on a very limited basis in hopes that seniors can enjoy one another's company over Kimochi meals once again. In the meantime, the meals program, including home-delivered meals, continues in high demand. We had great participation with the 'Travel Adventure' Raffle, the Kimochi Golf Tournament was enjoyed on a sunny September day -- and Silver Bells 2022 is online once again November 23rd – December 11th.

Kimochi programs & services are our working foundation, but we don't highlight the dedicated individuals who drive these programs often enough. So, with this issue and in forthcoming newsletters, we will introduce the staff who support the seniors 24/7 and live the philosophy of Kimochi care every day. In this issue, we proudly highlight our amazing Social Services team.

Again, we thank you for giving your time to volunteer, your expertise and continued generous support. On behalf of our seniors, we thank you from the bottom of our hearts.

Happy Holidays!



Steve Ishii  
Executive Director



Steve Ishii,  
Executive Director

今年も残り少なくなってまいりましたが、皆様お変わりなくお過ごしのことと存じます。

2022年も引き続きコロナ規制のガイドラインに従い、気持会の多くのサービス内容が変更されている中、限られた範囲ではありますが、気持ランチ会食プログラムを試験的に再開しています。需要の高い宅配も継続しています。大人気のトラベルアドベンチャーラッフル、9月の秋晴れの中で開催された

気持ゴルフトーナメント、そしてシルバーベル2022もオンラインで11月23日から12月11日の期間中開催する予定です。

気持会の基盤となっているプログラムとサービスにおいて、実際に従事している個々のスタッフは、気持会の理念に則り献身的に高齢者をサポートしています。今号と次号のニュースレターでは、気持会が誇る素晴らしいスタッフについて紹介したいと思います。今号では、ソーシャルサービススタッフに焦点を当てています。

改めて、皆様のお時間をボランティア活動に充てて頂き、多くの方々のお知恵と変わらぬご支援に、気持会高齢者を代表し心よりお礼申し上げます。

Happy Holidays

スティーブ・イシイ  
事務局長



## Thank You to Our Agency Sponsors



WCP IDE, LLC

K/T Foundation

# Kimochi Home and Kimochi San Mateo Open for Resident Applications

## 気持ホームと気持サンマテオでは新規入居者を募集しております

Both Kimochi Home and Kimochi San Mateo are currently accepting applicants for residential stays in both facilities. New residents may qualify for reduced fees for the first 2 months of residency.

For more information, please call Kimochi Home at (415) 922-9972 or Kimochi San Mateo at (650) 388-7130.

気持ホームと気持サンマテオでは、新規入居者の申し込みを受け付けています。新規に入居頂いた方に、入居申し込みから2か月間、割引料金での対象となる場合があります。

詳細は、気持ホーム(415)992-9972又は、気持サンマテオ(650)388-7130迄ご連絡下さい。



## Interested in Learning About the Kimochi Board?

Kimochi seeks individuals who can help guide the organization on the path forward. The Kimochi Board of Directors is interested in hearing from those who are willing to contribute their professional expertise and community experience in carrying out the Kimochi mission.

If you would like to learn more about a Kimochi Board position, please contact [kimochikai@kimochi-inc.org](mailto:kimochikai@kimochi-inc.org).

### Kimochi Board of Directors

Rod Henmi, *Chairperson*  
Greg Yee, *Vice Chairperson*  
Mary Ishisaki, *Secretary*  
Jane Yura, *Secretary Treasurer*

Roy Ikeda  
Mari Kawaguchi  
Mark Moriguchi  
Aaron Nakahara

Benh Nakajo  
Kyle Oura  
Dennis Sato

Gail Tanaka  
Michi Yukawa, M.D.

# Meet Kimochi's Social Services Team

Helping seniors live an independent life at home, with Kimochi care and support.

In this and upcoming Newsletter issues, we will highlight each of Kimochi's programs and services and introduce you to the dedicated, caring individuals who spearhead these programs and work directly with seniors and caregivers.

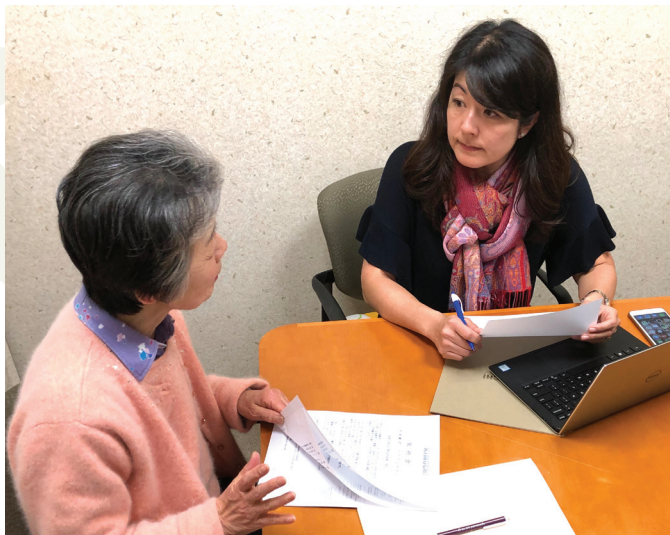
Kimochi's Social Services team handles case management, information and referral services, emotional support and assistance, translation services, hospital and home visitation, assistance with home care or facilities, insurance and government benefits. The Kimochi Social Services team is led by Caseworkers Yumi Berman, Hyunhee Lee and Yoshimi Higuchi, supported by Hiroyo Shimo, Nihonmachi Terrace Caseworker. Their responses to interview questions have been consolidated below:

**What are seniors or their families and caregivers looking for/needing most when they reach out to Kimochi social workers for support?** Our seniors' needs are varied: emotional support, language support (translation services), assistance with benefits and medical bills, caregiver referral, health-related issues as well as referrals and resources for legal assistance and estate planning.

**How do you learn of those seniors who need help?** We learn of seniors' need for support through community referrals and hospitals or City and County social services departments. Sometimes it is listening to seniors and asking open-ended questions to identify those needs.

**If seniors are reluctant to seek or accept help, how do you help them overcome their hesitancy in asking for help?** Pride is definitely one of the main reasons for their reluctance to reach out for help, but also in many cases, clients are simply overwhelmed.

Building relationships, rapport and trust is very important. During our conversations, we try to uncover their concerns and help they need. We then come up with service plans to prioritize issues and build further rapport. Sometimes it involves explaining what Kimochi resources there are to help



-- and help them understand that Kimochi is here for them.

**During the Pandemic, how did you continue to support your seniors and families?**

During shelter-in-place, we came to the office to work every day. But we had to limit our contact to phone, fax and email. It was very hard on everyone, especially for those clients who are hard of hearing, those with advanced dementia or those who do not have access to computers.

We continued to support them by reaching out through telephone calls. We sent cards and letters through our home-delivered meals drivers or mail -- outreaching as best we could to fight their feelings of isolation, to let them know we are here and they are not alone.

**Do you see the needs of the new generation of seniors different from the previous generations?** Obviously, Sansei do not need language help, but culturally sensitive services in areas such as information about resources, meals, activities, facility placements are still common requests from clients and families. The demand for language support is still substantial for monolingual Shin-Issei – their needs are unique given they are first generation immigrants from Japan.

Aside from the professional, practical support the Kimochi social workers provide, there is a very personal commitment they've made to the seniors they serve. Yoshimi Higuchi noted, *"Even if they think their issues are not that serious, I want them to feel free to reach out to us."* Yumi Berman added, *"Since 2014 when I joined Kimochi, I have been honored to serve the seniors in this community. I remember every case that I worked on. Each story of our clients is special and inspiring."*

**To learn more about Kimochi Social Services,** please visit our website at [www.kimochi-inc.org](http://www.kimochi-inc.org) or call (415) 931-2275 or (415) 931-2294. We are here to help.

## 気持会ソーシャルサービスチーム

コロナ禍のため一部のプログラムとサービスが変更されている為詳細は電話にてお問い合わせください

今回発行分のニュースレターから、気持会の各プログラムやサービスに焦点を当て、それぞれの部署で働くスタッフの紹介をさせていただきます。ご自宅でシニアができるだけ長く快適に過ごせるように、「気持ち」のこもったお手伝いをするという気持会のミッションのもと、直接シニアにサービスを提供しているスタッフにインタビューします。

第一回目はソーシャルサービス部の皆さんにお話を伺いました。ソーシャルサービスでは、ケースマネジメント・各種情報のご紹介・翻訳通訳などのお手伝い・家庭訪問・ホームケアや施設を探すお手伝い・健康保険や政府のベネフィット(メディケアやソーシャルセキュリティなど)を申請する際のお手伝いなどのサービスを提供しています。ソーシャルサービス部はバーマン由美、リー・ヒュンヒー、樋口好美 三人のケースマネジャーと日本町テラス駐在のケースワーカー 下 浩代、計4人のチームです。皆さんにインタビューした答えを以下にまとめました。

**シニア、家族または介護者から気持会のケースマネジャーに問い合わせが来る場合、どのような質問が多いですか?** シニアの方々が必要とするサービスは多岐に渡ります。心の支えであったり、言葉のヘルプであったり(翻訳や通訳)、年金やメディケア等に申請するお手伝い、病院からの請求書に関するご質問、介護者を雇う際のお手伝い、医療や健康に関するご相談など、軽いものから深刻な問題まで色々です。遺言状、パワーオブアトニーを作成する際に弁護士との連絡役をすることもあります。

**助けが必要なシニアをどのように見つけるのですか?** ソーシャルサービスでのお手伝いが必要そうな方については、サンフランシスコ市や病院、ドクターのオフィスを含むコミュニティからお話が来ます。ご本人が直接お電話くださる場合もあります。どのようなヘルプが必要なのか見極めるためには、ご本人に質問をして時間をかけてお話を伺うことが大切だと考えています。

**助けを求めたり、ヘルプを受け入れるのに躊躇しているシニアがいる場合、ケースマネジャーの皆さんはどうやってその戸惑いに対処しているのですか?** 自尊心や迷惑をかけたくないという気持ちが戸惑いの原因となっている場合がほとんどですが、単に問題が重なっていて、どうしてよいかわからなくなっていってしまう方も多いです。

まず色々とお話をし、信頼関係を築き上げることが重要な第一歩となります。それぞれの性格や考え方もあり、どのような方法でどんな問題をお手伝いするのが最上なのかお話ししながらサービスプランを考えていきます。複雑に問題が絡み合っている場合、まず優先順位を決めることも大事ですが、信頼関係を築くためにシンプルな、解決しやすい問題を先に済ませることもあります。時には、気持会でお手伝いできる

ことをご説明したり、他の団体や政府、サンフランシスコ市でどのようなサービスが提供されているのか、またどのような方がサービス対象者なのか、一緒に探っていくこともあります。

**コロナ禍中では、どのようにシニアやその家族をサポートしていましたか?** シェルター・イン・プレイス(外出自粛)令が出ていた間、ケースマネジャーを始め気持会の全職員は毎日オフィスへの出勤を続けていましたが、クライアントとの接触は電話、ファックスそして電子メールに限定していました。誰にとっても大変な時期でしたが、特に難聴や認知症を抱える方々、そしてコンピュータを使わない方々にとっては本当に厳しい期間であったと思います。

ケースマネジャーは定期的にご家族のいらっしゃる方、外部との接触が限られて寂しい気持ちで毎日を過ごしている方のためにご自宅に電話を入れたり、またクライアントから助けを求める連絡が入ったらできるだけ早く返信をするよう心掛けました。郵便でカードや手紙を送ったり、ランチの宅配をお届けしているクライアントには、宅配ドライバーさんに手紙を持って行ってもらったりしました。

**一世、二世と比べ、新しい世代のシニアに必要なヘルプはどのように変化していますか?** 三世の方で言葉のヘルプが必要な方はほとんどいませんが、食事やアクティビティ、またアシステッドリビング施設の情報など、日本の文化に特化した情報を求めて連絡を頂くことが多いです。また、新一世(日本から移住してきた方々)は、依然として言葉のサポートを必要とする方が多いです。

こうした仕事に携わるうえでケースマネジャーと日本町テラスケースワーカーがこころがけているのは、ご本人がどんなに些細と思っていられる問題でも心を込めてお話を伺うことです。このコミュニティで仕事をさせて頂けることを光榮に思っています。私たちが手掛けたケースは一件一件すべて覚えてます。一世、二世と比べ、新しい世代のシニアに必要なヘルプはどのように変化していますか?三世の方で言葉のヘルプが必要な方はほとんどいませんが、食事やアクティビティ、またアシステッドリビング施設の情報など、日本の文化に特化した情報を求めて連絡を頂くことが多いです。また、新一世(日本から移住してきた方々)は、依然として言葉のサポートを必要とする方が多いです。

気持会ソーシャルサービスについて詳しくお知りになりたい方はウェブサイト [www.kimochi-inc.org](http://www.kimochi-inc.org) をご覧になるか (415) 931-2275 または (415) 931-2294へお電話ください。

# Ways of Giving to Kimochi, Inc.

Help ensure Kimochi's ability to sustain the Japanese tradition of care and support for future generations. Your support will help to make sure Kimochi's programs and services will be available and accessible to all seniors. Kimochi, Inc. is a 501(c)(3) nonprofit tax-exempt organization. Contributions to Kimochi, Inc. are tax deductible (Tax I.D. # 23-7117402). There are many ways you can give to Kimochi, Inc.

## LEGACY GIFTS

(Endowments, Wills, Trusts, Stocks, Property)

Through the Legacy Giving program, you may be able to increase income, reduce taxes including estate taxes and provide for the future of your heirs.

## VEHICLE DONATIONS

(Accepting operational and non-operational vehicles)

Donate your used car, truck, recreational vehicle, boat, jet ski or motorcycle. Kimochi will assist in all transaction paperwork (non-liability and title) and will make arrangements to pick-up your vehicle at your convenience.

## IN-KIND GIFTS

Donate fresh fruits and vegetables, flowers, paper products, gift items, and healthcare equipment and supplies to one or more of Kimochi's programs. Need for items vary, so please inquire.

## EMPLOYER GIFT PROGRAMS

Designate your annual workplace campaign gift to Kimochi, Inc. or participate in your workplace's gift match program.

## UNITED WAY OF THE BAY AREA

United Way's Donor Choice Program earmarks your United Way gift to an agency of your choice. Designate your gift to Kimochi, Inc. on the United Way Campaign donation form.

## CORPORATE OPPORTUNITIES

We offer businesses valuable public relations opportunities and high visibility at our special events.

- Become our corporate partner through financial support
- Underwrite one of our many special events
- Support employee gifts with matching corporate contributions
- Contribute in-kind gifts
- Provide speaking opportunities at company meetings

## Your Generous Gift can be acknowledged on

### Kimochi's Dedication Wall

Kimochi friends, families and corporate supporters are collectively building the "Kimochi Dedication Wall" which represents our collective commitment to ensure Kimochi services for future waves of seniors that will need support. All monies will directly benefit Kimochi services. Your giving will be recognized on the Dedication Wall – and can be made in honor of or in memory of a loved one.

### Kimochi San Mateo Wall of Appreciation

Your generous gift to Kimochi San Mateo, The Tomoye & Henri Takahashi Center, can be acknowledged on the Founders Wall of Appreciation.

### Kimochi Naming Opportunities

Your gift to Kimochi seniors can be acknowledged in the form of Naming Rights - recognized on permanent signage on a space you designate at Kimochi Home or Kimochi San Mateo.



For additional information about giving to Kimochi,  
please contact Executive Director, Steve Ishii at (415) 931-2294 or [sishii@kimochi-inc.org](mailto:sishii@kimochi-inc.org).

## 寄付の仕方いろいろ

気持会が日本の伝統的なシニアケアを継続できるように、そして次世代にも継承できるように、皆様のご支援をお願いしています。全てのシニアが気持ホームの各種プログラムとサービスを利用できるように皆様のご協力が必要です。気持会は501(C)(3)の非課税を受けられる非営利団体です。気持会への寄付は免税となります。(Tax ID# 23-7117402)様々な方法で気持会に寄付することが可能です。

### 遺産の計画寄付

(寄贈、遺言、信託、株式、不動産)

計画寄付プログラムによって、ご自身の収入増加、不動産税を含む税金額の減少、相続人の安定した将来を可能にします。

### 乗用車

(運転可能かどうか問わず)

中古車、トラック、トレーラー、ボート、ジェットスキーやバイクを寄付してください。気持会が必要な書類手続きを代行し、ご都合の良い時に乗用車を取りに伺います。

### 現物寄付

新鮮な果物、野菜、花、紙製品、贈答品、ヘルスケア機器と消耗品を気持プログラムに寄付できます。必要な物かどうかお問い合わせください。

### 職場でのギフトプログラム

職場で年間キャンペーンギフトとして気持会のために寄付を集める、あるいは会社のギフトマッチプログラムに参加して寄付できます。

### UNITED WAY OF THE BAY AREA

United Wayのドナーチョイスプログラムでは、United Wayへの寄付を指定したグループに割り当てることができます。United Wayのキャンペーン寄付申込書で気持会をご指定ください。

### 企業での寄付機会

大変貴重なPRのチャンスになります。気持会のイベントで企業アピールができます。

- ・ 気持会の企業パートナーとして、ファンレイジングイベント金銭的に支援する。
- ・ 職員の寄付活動をサポートし、集まった金額と同額を企業も寄付する。
- ・ 現物での寄付
- ・ 企業ミーティングで講演会を提供

## あなたの寄付は様々な形で残すことができます

### 気持デディケーションウォール

気持会の友人・家族・法人サポーターの皆様が一体となって構築している「気持デディケーションウォール」には、時世代高齢者のために気持会が尽力するという誓いが込められています。このデディケーションウォールへの全ての寄付金は直接気持会のサービスに充てられます。ご寄付を頂いた皆様のお名前は、デディケーションウォールへ掲示することができます。また、寄付者の大切な方のお名前を掲示することもできます。

### 気持サンマテオ・ウォール・オブ・アプリシエーション

気持サンマテオ(トモエ&ヘンリー・タカハシセンター)へご寄付を頂いた皆様のお名前は、ファウンデーション・ウォール・オブ・アプリシエーションへ掲示することができます。

### 気持ネーミング・オポチュニティー

気持会高齢者へご寄付を頂いた皆様のお名前を、気持ホームまたは気持サンマテオのご指定の場所に永久に掲示することができます。



気持会への寄付に関するお問い合わせは、  
事務局長スティーブ・イシイ(415)931-2294、sishii@kimochi-inc.orgまでご連絡ください。

# Kimochi Programs and Services

Please call to inquire as some programs/services have been modified due to COVID

## Community Services (San Francisco)

Kimochi staff plan a variety of monthly activities, such as Portrait Drawing and Singing, for independent and active seniors to stay healthy - mind and body.

## Intergenerational CARE Program (San Francisco)

The Kimochi CARE (Children, Adults Respecting Elders) Program is an intergenerational program that aims to bring together older adults with other generations through regularly planned activities and joint engagement.

## Family Caregiver Support Program (San Francisco and San Mateo)

The pandemic presents a new set of challenges for friends and family caring for an elderly loved one. You are not alone. Kimochi offers various support programs and educational seminars for caregivers to help you through these difficult times

## Community Dining Program (San Francisco)

A nutritious, well-balanced, Japanese-style hot lunch is provided 5 days a week, Monday through Friday (except major holidays), from 11:00am – 1:00pm. At the time of publication, lunches are available for take-away only due to COVID-19 precautions. Please check the Kimochi website for the most up-to-date information.

## Home-Delivered Meals (San Francisco and San Mateo)

Seniors who are unable to shop for or prepare their own meals may qualify for our Home Delivered Meals Program. A hot, nutritious Japanese-style lunch is delivered Monday through Friday, plus frozen meals for the weekend. For the health and safety of staff and clients, Kimochi has instituted a no-contact delivery method.

## Case Management (San Francisco)

Kimochi's Case Management Program helps seniors in San Francisco who are at risk for early institutionalization to coordinate all the services that they may need in order to live safely in their home. Social workers are available via telephone or email consultation.

## Kimochi Home and Kimochi San Mateo; Residential Care Facilities for the Elderly

We are happy to announce that visitors no longer need to provide proof of full vaccination or a negative Covid test before an indoor visit.

- All visits must be scheduled in advance. All visitors must submit to COVID screening & temperature check before any visit.
- Hugging, hand holding, brief physical contact are allowed IF both visitor and resident are fully COVID vaccinated.
- Outdoor & Virtual visits continue to be offered as safer alternatives.

Outings are allowed and include:

- Holiday celebrations
- Private gatherings
- Extended or Overnight stays

New residents or residents returning from outings do not need to quarantine if they:

- Are fully vaccinated
- Safely follow COVID protocols during the outing.

Facial coverings and physical distancing:

- Continue to be followed and enforced for indoor visits and recommended for outdoor visits.

**Please call us for the most current updates or to apply for residential stays at either residential facility.**

Linda Ishii  
Director of Residential Services  
lishii@kimochi-inc.org

Kimochi Home:  
(415) 922-9972

Kimochi San Mateo:  
(650) 388-7130



Kimochi programs and services are funded by the San Francisco Department of Disability and Aging Services, Office of Community Partnerships.



## 気持会プログラムとサービス

コロナ禍のため一部のプログラムとサービスが変更されている為詳細は電話にてお問い合わせください

### コミュニティサービス(サンフランシスコ)

気持会スタッフは、肖像画教室や歌のクラスなど、自立したアクティブな高齢者が心と体の健康を維持するためのさまざまな月次活動を計画しています。

### 世代間ケア(CARE)プログラム(サンフランシスコ)

気持のケア(CARE)プログラムは、定期的に計画された活動を通して高齢者と若い世代の交流を促進するプログラムで、全ての世代間において互いに利益のある関係を育成することを目指しています。

### 家族介護者支援プログラム(サンフランシスコとサンマテオ)

パンデミックは、高齢者のお世話をしている家族や友人に、新たな課題をもたらしました。あなたは一人ではありません。気持会では、このような困難な時期を乗り切るために、介護者向けに様々な支援プログラムや教育セミナーを提供しています。

### コミュニティダイニングプログラム(サンフランシスコ)

月曜日から金曜日(主要な祝日を除く)までの週5日、午前11時から午後1時まで、栄養価の高いバランスの取れた温かい和食ランチを提供しています。会食は平日の11:00AMと12:15PMの二回です。コロナ蔓延防止のため、いくつかの規制を設けさせて頂いております。お食事の際には、ご予約をお勧めしています。

### 食事宅配(サンフランシスコとサンマテオ)

ご自分で食事を購入されたり、準備が困難な高齢者の方は、気持会の宅配プログラムを受けることが出来る場合があります。(※要査定)月曜日から金曜日まで、栄養価の高い温かい日本食のランチと、週末に召し上がって頂く冷凍した食事をお届けします。(※要査定)スタッフとクライアントの健康と安全を守るために、気持会では非接触配送方式を導入しました。

### ケース マネジメント(サンフランシスコ)

気持会のケースマネジメントプログラムは、ケアホーム等への早期収容のリスクがあるサンフランシスコ在住の高齢者が、自宅で安全に暮らすために必要な全てのサービスを受けられるようにコーディネートをするお手伝いをしています。ソーシャルワーカーへのご相談は、電話または電子メールで受け付けています。

### 気持ホームと気持サンマテオ;高齢者介護施設

訪問者のワクチンカードまたは、コロナ陰性証明書の提示は不要となりました。

- ・ 全ての訪問に関して、必ず事前予約を取って下さい。全ての訪問者は、入館前の検温とCOVIDに関する問診表の記入をお願いします。
- ・ 訪問者と居住者の両者が完全にCOVIDのワクチン接種を完了している場合(最後のワクチン接種から2週間が経過していること)は、ハグ、握手など、短時間の身体的接触は許可されています。
- ・ より安全な代替手段として、屋外での訪問、及びバーチャルビジット(オンラインによる)は継続します。

居住者の外出許可に関して以下参照

- ・ ホリデーを祝うための外出
- ・ 個人的な集まりへの参加
- ・ 外泊、長期の外泊

新規居住者又は、外出先から戻って来た居住者は、以下の条件を満たしている場合、隔離をする必要はありません。

- ・ ワクチン接種を完了している場合
- ・ 外出中COVID に関する安全手順(プロトコル)に従っていること

マスク等の着用と既定の間隔を保つこと

- ・ 屋内でのマスク等の着用とソーシャルディスタンスは引き続き守って行動し、屋外でも同様に、マスク等の着用とソーシャルディスタンスを続けるのが望ましいとされています。

居住施設に関するお問い合わせ、施設に関する最新の情報に関しては、以下の連絡先へご連絡下さい。

Linda Ishii  
Director of Residential Services  
lishii@kimochi-inc.org

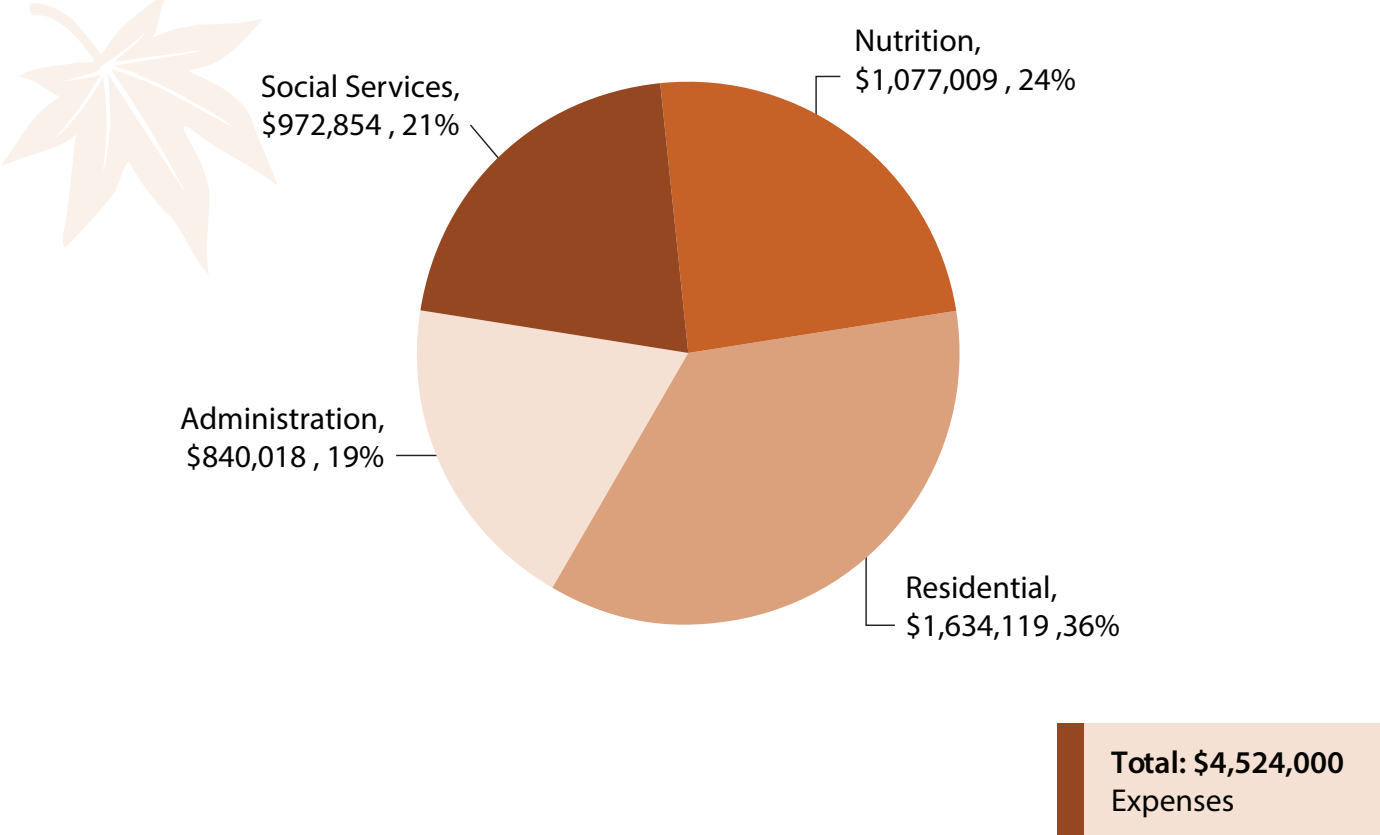
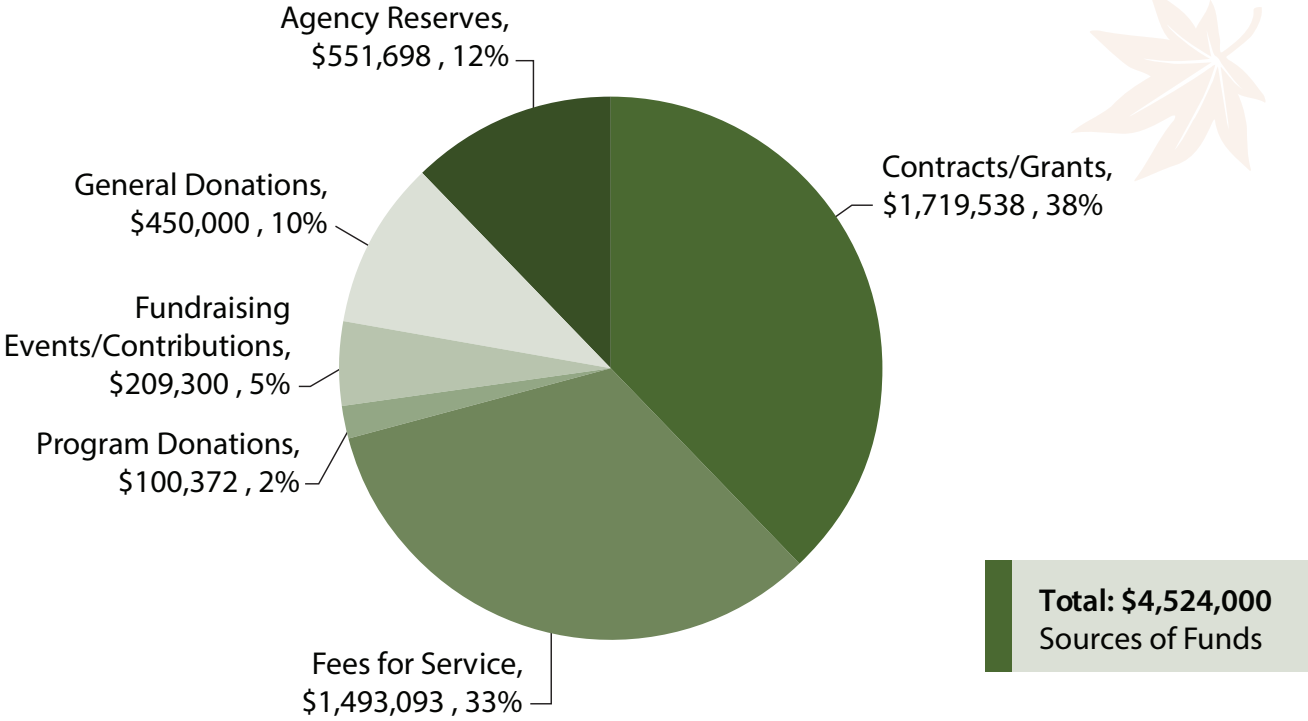
Kimochi Home:  
(415) 922-9972

Kimochi San Mateo:  
(650) 388-7130



気持のプログラムとサービスは、San Francisco Department of Disability and Aging Services, Office of Community Partnerships からの資金提供により運営されています。

# Budget for July 1, 2022 - June 30, 2023



# Donations

Kimochi, Inc. thanks the following donors (monetary and in-kind) for their generous contributions between April 1, 2022 – September 30, 2022 to Kimochi, Inc. Names in bold identify those who have been honored in memory of and in honor of with a donation gift to Kimochi, Inc. This list includes general agency donations and donations designated to support a specific program. It does not include sponsors and contributions for fundraiser events. We apologize for any names we may have missed or misspelled.

## Donations in Memory of

**Hideko Ando**

Tiama Hamkins-Indik  
Jackie Wang

**Ikue Burney**

Deborah Snider

**Barbara Ann Hiromi Endo**

Kenneth Endo

**Nobu Fukuda**

Kaye Higashi  
Kie A. Taylor

**Shoji Horikoshi**

Will & Myrna Tsukamoto

**June Ikemoto Hum**

Coleen Nakamura  
Kay Nomura  
Patricia Kay Wada

**Iku Iha**

Andrew & Ginger Jew

**Carolyn Ikemiya**

Harry T. Nomura

**Ben Ishisaki**

Mary Ishisaki  
Randall & Beverly Young

**James Kawanishi**

Kazuko Kawanishi

**Kelly Masuda**

Kaye Higashi

**Emiko Matsumura**

Kie A. Taylor

**Kinya Matsuno**

Kaye Higashi

**Herbert Nakahara**

Aaron & Emiko Nakahara

**David & Lauren Namkung**

Anika Namkung

**Frances Nanjo**

Franklin & Yoko Lum  
Kaz & Chizuko Naganuma  
Kuniko Naito  
Robbie & Sets Otaguro

**Isamu Sam Nao**

Kikue Kiyasu

**Clara Nishimoto**

Philip Nishimoto

**Alice Nishioka**

Diane Nishioka

**Wallace & Katherine Nunotani**

Lawrence & Karen  
Nunotani Kern

**Mitsue Ohsawa**

Janet Ninomiya

**Yuriko Oshita**

Michiko Anzai  
Michael & Lucy Day  
Nobuko Masai and Larry &  
Yoshio Eto  
Anna Fong  
Dennis & Julie Galves

Dean Hedani

June Huang

Mieko Iwata

Hiroshi & Eiko Masai

Kazuo Masai

John & Gail McDaniels

Koji & Keiko Nishimoto

Linda Omori

Gregory B. Yee & Karen Ono

Dick, Rita & Kylie Oshita

Kenny & Linda Oshita

Lindsey Oshita

Roy Oshita & Family

Michele Radcliffe

Herminio & Elsa Robles

Margaret Ono & Wayne Sato

Dianne Spaulding

James & Barbara Tabata

Kaway Truong

Gloria Wilmer

Sally Wong

**Robert L. Rusky**

Steve & Etsie Nakajo

**Hisaji Q. Sakai**

Kikue Kiyasu

Sakai Family

**Tom Sawamoto**

Kie A. Taylor

**Mitsuhiro Shimazaki**

Aaron & Emiko Nakahara

**Masako Suzuki**

Kenneth & Helen Sato

**Tsugio Tomono**

Diane Nishioka

**Kiku Tsuchitani**

Chiyeko Tsuchitani

**Ted Uyemoto**

Kathleen Gilbert

**Gary Wong**

Robert Kawano & Mary Eijima

**George Yamasaki**

Emory Lee & Ayleen Ito Lee  
Steve & Etsie Nakajo

**Chibi Yasumoto**

Kaye Higashi

**Hazel Yuen**

Claire & Robert Ong  
Benson & Bernadine Wong  
Lucienne Wong  
Michael Wong

## Donations in Honor of

**Yumi Berman**

Robert & Judith Albietz  
Hiro Fisher  
Atsushi Imamura  
Tsuna Iwata  
Kazuko Kommer  
Seigo Maeda  
Yoko Washio

**Steve Ishii**

Bertram Simon

**Kevin Kagehiro**

Wilson Sonsini Goodrich  
& Rosati

**Fumiko Katsumata**

Atsushi Katsumata

**Kimochi Social Services**

Rong Fang Ni  
Kie A. Taylor

**Hyunhee Lee**

Jung Soon Cho  
Alexander Chung  
In Suk Han  
Pungyoung Hwang  
Young U Kang  
Soon Youn Kim  
Victoria McDonald

Eun Ja Park

Ji Young Park

Gloria Woo

Jae-bom Yom

**Peter Namkung**

Tai Namkung

# Donations

Kimochi, Inc. thanks the following donors (monetary and in-kind) for their generous contributions between April 1, 2022 – September 30, 2022 to Kimochi, Inc. This list includes general agency donations and donations designated to support a specific program. It does not include sponsors and contributions for fundraiser events. We apologize for any names we may have missed or misspelled.



Cecilia Ajemian	Warren Doo & Marcia Kawabata	Jerry & Eleanor Osumi
Makoto Asahara	Tom T. Kawakami	Kimiko Pastoral
Shelley Atlas	Kibatsu Restaurant	Markus Peters
Raymond & Nancy Balberan	Jerrold Haruo Takahashi & Terri Ann Kim	Ruth Posey
Haruyo Balistreri	Aiko Kitano	EO Products
Jarvin Bayona	Kikue Kiyasu	Tim Purcell
Willi & Minako Beusch	K. K. Koba	John & Keiko Quan
Godofredo Biagtan	Kazuko Kommer	Raisa Sablina
BiRITE Foodservice Distributors	Richard & Grace Kono	James "Jimmy" Sakamoto
Myrna Capuli	John Lavette	Junko Sakita
Alan Chan	Benson Lee	Ruri Sakurada
Franklin Ching	Donald & Pauline S Lee	San Francisco Fire Fighters Local #798
Ana Chong	Andy & Mary Lesser	Irvin K. Sasaki
Janet Chong	Yin Yung Lau Leung	Robert J. & Momoe Sasaki
Christ Episcopal Church - Sei Ko Kai	Bill & Darlene Lock	Dennis & Susie Sato
Alexander Chung	Jason Maeda	Noriko Sato
Frank & Kiyoko Cleveland	Helen M. Matoi	Karen Seiki
Akiko Donohoe	Josephine & Sumi Matsuda	Stacy Seiki
Bart Beeman & Lisa Eng-Beeman	Daphne Matsumoto	Sharon Shintaku
Helena Fukui	Michiko Matsumoto	Lorraine Suzuki
Corazon Gabayoyo	Teri Matsumoto	Tom & Marilyn Swartz
Grace Gillen	Mary Anne McGuire-Hickey	Karl Takabayashi
Eric Glapion	Heather Melbourne	Darin Takakura
Roma Guy	Yohsuke Miki	Noriko Takikawa
Tanako Hagiwara	Sumiko Miyata	Sam & Celeste Tamura
Sato Hashizume	Ronald Morimoto	Roy & Terry Tekawa
Patricia Hattori	Sonoko Walter & Mieko Morimoto	Marilyn Suzu Tokunaga
Amy Hiramoto	Thomas & Karen Morioka	Rae Tokushige
Keiko Hirano	Neal & Akiko Motoshige	Eric & Gayle Torigoe
Wayne & Chris Hiroshima	Allison Munoz	Doris Tsai
Judy Hisaka	Nancy Nagano-Lock	Keith Tsuchiya
Jean A. Hiura	Esther Nagao	Richard Tsukushi
Arlene Hoshi	Nanami Naito	Daryl Higashi & Linda Ueda
Don & Mitzi Hoshi	Alice Nakahata	Gary & Camella Joo Uyeda
Haruye Betty Hoshi	Helen Nakajo	Mikio Wada
Hotel kabuki	Karl & Shirley Nakamura	Tsunoko Walter
Helena Setsuko Huoh	Kazuo "Joe" & Rosalyn Nanya	Lesya Westerman
Shigeko Ichikawa	Christine Nishida	Greg & Carol Kawasaki Wong
Maricar Ifurung	Yaeko Noda	Yasunari & Michiko Yamada
Alice S. Iiyama	Nomura & Co.	Akiko Yamagishi
Carl K. & Diane M. Iiyama	Robert & Delphine Obana	Midori Yamamoto
Yusuke Ikegami	Somao Ochi	Don Yamate
Tsuna Iwata	Lori O'Connell	Michiko Yamato
Japanese American Citizens League SM Chapter	Inkeum Oh	Tomiko Yamauchi
Saburo & Joyce Kami	Mark O'Malley	Betty Lai Fong Yee
Janet Kashiwada	William & Louise Osada	Cindy W. Yee
Kiroku & Tracy Kato	Dick & Rita & Kylie Oshita	Yoko Yoshii
Setsuko Katsuyama	Kenny & Linda Oshita	Robert & Susan Yoshioka

# Fun Day on the Green

The Kimochi 39th Annual Golf Tournament was held on a beautiful, sunny Friday, September 16th, at the Richmond Country Club. About 80 enthusiastic golfers teed-up for the event -- along with our very-appreciated Tournament organizers and volunteers who kept things rolling.

The event was an individual 18-hole medal play competition which included prizes for all par 3 hole-in-ones and closest to the pin. Thank you to all the players who contributed to the fun and good sportsmanship!

For official results, please go to [www.kimochi-inc.org/golf-event](http://www.kimochi-inc.org/golf-event).



## Kimochi Volunteer Program

### 気持会ボランティア・プログラム

Volunteers are a much needed and relied upon resource within Kimochi's programs & services and fundraisers. It is with the assistance of volunteers that Kimochi is successful in providing a continuum of care for seniors. From as little as one hour per month to a few hours a day, your volunteer support makes a huge difference.

#### Contact us for more info on how to get started!

Email: [kimochikai@kimochi-inc.org](mailto:kimochikai@kimochi-inc.org) or call: (415) 931-2294.

気持会のプログラム、サービス、資金調達活動で、ボランティアが大変必要とされています。ボランティアのサポートがあってこそ、気持会は高齢者ケアを継続して提供できるのです。一日にたとえ1時間から2~3時間であっても、ボランティアのサポートは大きな違いをもたらしてくれます。

ボランティアに関する詳細情報は、[kimochikai@kimochi-inc.org](mailto:kimochikai@kimochi-inc.org)までメールか、(415) 931-2294まで電話にてお問い合わせください。

## Kimochi Loves Our Volunteers!

The continuing support of our program volunteers is vital to Kimochi's efforts to provide care for our seniors. We are grateful for their dedication. Listed are Kimochi program volunteers from May 1, 2022 – September 30, 2022. We apologize for any names we may have missed or misspelled.

Aiko Fortune	Naomi Jensen	Rona Macias	Megumi Shiomi	Dennis Yee
Rebecca Fritz	Nina Jensen	Christian Monar	Tyler Shopen	Merlynn Yeehicaiji
Jean Fukunaga	Susan Keokham	Dino Monteverde	Keiko Spencer	Janice Yoritsune
Soany Gunawan	Blair Kerr	Mika Nakagawa	Joyce Taira	Rickey Zhang
Chiara Hertsgaard	Nicole Lau	Chikako Nakandakai	Suekichi Terakado	
Teresa Ho	Lindsay Lee	Naoko Nojiri	Herbert Tong	
Chia Chi Hsieh	Diego Llamas	Nancy Poon	Ruby Tsang	
Haley Hubbard Godfry	Martin Llamas	Yukiko Saltzgeber	Peko Yamaguchi	

# Kimochi, Inc. Staff Directory

## KIMOCHI ADMINISTRATION

1715 Buchanan Street, San Francisco, CA 94115  
tel (415) 931-2294 fax (415) 931-2299

Steve Ishii, *Executive Director*  
Shawne O'Connell, *Director of Programs*  
Rod Valdepenas, *Controller*  
Dorothy Gin, *Payroll Manager*  
Tomoko Brack, *Administrative Assistant*  
Debbie Hsieh, *Administrative Assistant*  
Aki Akiyama, *Receptionist*  
Sachiko Iwabuchi, *Receptionist*  
Andrew Esterline, *Project Coordinator*  
Guadalupe Gutierrez, *Janitor*



## COMMUNITY SERVICES

1840 Sutter Street # 101, San Francisco, CA 94115  
tel (415) 931-2287 fax (415) 931-2299

Ryan Kobayashi, *Program Coordinator II – Community Services*  
Carlos Osorio, *Paratransit Driver*  
Craig Ikuma, *Paratransit Driver*

1715 Buchanan Street, San Francisco, CA 94115  
tel (415) 931-2294 fax (415) 931-2299

Grace Hulleza, *Community Services Program Specialist*

## SOCIAL SERVICES

1715 Buchanan Street, San Francisco, CA 94115  
tel (415) 931-2275 fax (415) 931-2299

Yumi Berman, *Social Services Coordinator II*  
Yoshimi Higuchi, *Case Manager*  
Hyunhee Lee, *Case Manager*  
Hiroyo Shimo, *Nihonmachi Terrace Case Worker*  
Terue Shinohara, *Support and Wellness Manager*

## KIMOCHI SENIOR CENTER

1840 Sutter Street # 101, San Francisco, CA 94115  
tel (415) 931-2287 fax (415) 931-2299

Kai Fukumitsu, *Nutrition Program Coordinator*  
Ogee Fairy Erana, *Senior Center Assistant*  
Greg Hamaguchi, *Head Chef*  
Yoshiki Inagawa, *Assistant Cook*  
Walter Schulze, *Home Delivery Driver*  
Dave Sugaya, *Home Delivery Driver*  
Gustavo Cardoza, *Dishwasher*  
Xiao Fan Mo, *Dishwasher*

## KIMOCHI HOME

1531 Sutter Street, San Francisco, CA 94109  
tel (415) 922-9972 fax (415) 922-6821

Linda Ishii, *Director of Residential Services*  
Misaki Sugai, *Kimochi Home Assistant Coordinator*  
Sandy Ishii, *Adult Day Coordinator*  
Tsoodol Altantuya, *Resident Assistant*  
Bolormaa Bayarmagnai, *Resident Assistant*  
Mercedes Hernandez, *Resident Assistant*  
Yumie Ono, *Resident Assistant*  
Anh Tran, *Resident Assistant*  
Michiko Turks, *Resident Assistant*



## KIMOCHI LOUNGE

1531 Sutter Street, San Francisco, CA 94109  
tel (415) 922-9972 fax (415) 922-6821

Cindy Yee, *Outreach Worker*

---

## KIMOCHI SAN MATEO STAFF DIRECTORY

### KIMOCHI SAN MATEO

453 N. San Mateo Drive, San Mateo, CA 94401  
tel (650) 388-7130 fax (650) 340-0256

Linda Ishii, *Director of Residential Services*  
Bhawana Shah, *Care Manager*  
Terue Shinohara, *Support and Wellness Manager*  
Masashi Harada, *Head Chef*  
Alicia Fontanilla, *Resident Assistant*  
Elizabeth Nakata, *Resident Assistant*  
Anacorita Smith, *Resident Assistant*  
Seforsa Tavuki, *Resident Assistant*  
Clara Vibar, *Resident Assistant*  
Erlinda Dequina, *Resident Assistant*  
Sabrina Hattori, *Resident Assistant*



# Kimochi, Inc. Service Directory

*Continuing Generations of Caring*

Since 1971, Kimochi, Inc. has developed and promoted an intergenerational philosophy of care for Bay Area seniors and families. Our current continuum of care includes the following programs and services:

**Please call Kimochi sites as some programs and services may have been altered due to COVID-19.**

## **Social Services Program**

Our staff is multilingual in English, Japanese, and Korean and provides language translation, information and referral, counseling, family caregiver support, case management and homecare registry assistance.

The program annually assists 600 seniors and families providing 5,000 hours of services.

## **Transportation**

Safe and reliable door-to-door transportation services are provided to help seniors maintain a connection with their community and friends. Transportation can also be requested for medical trips and grocery shopping.

The program annually assists 150 seniors with 10,000 rides.

## **Senior Center**

In addition to enjoying lunch at the nutrition program, seniors are encouraged to participate in activities at The Center. Staff and volunteers plan and offer a variety of activities on a monthly basis. We have morning exercise classes, a ceramics class, group singing classes, odori, bingo, arts and crafts, day trips, and overnight trips.

The program annually serves 300 seniors and offers 700 hours of exciting activities.

## **Kimochi San Mateo**

**453 N. San Mateo Drive, San Mateo, CA 94401 Tel: (650) 388-7130 Fax: (650) 340-0256**

### **Residential Care** (License #415600974)

Kimochi San Mateo is licensed by the State of California to provide 24 hour supervised non-medical care to ambulatory and non-ambulatory seniors. We have the capacity to house 14 seniors in either single or shared rooms. Each room has a private bathroom. Please call for more information on how to apply for a stay with us.

### **Home Delivered Meals Program**

Japanese and Asian style hot lunches are prepared and delivered Monday through Friday for seniors living at home. Meals are for those who are homebound and unable to prepare meals on their own. This is a donation based program and deliveries are scheduled based on need and geographic proximity to the Kimochi San Mateo site.

## **Kimochi Home**

**1531 Sutter Street, San Francisco, CA 94109 • Tel: (415) 922-9972 • Fax: (415) 922-6821**

### **Adult Day Program** (License # 380504138)

This program is licensed by the State of California to provide seniors in need of supervision and support with a schedule of social and recreational activities in a safe and secure setting.

The program annually assists 40 seniors who receive 21,000 hours of services and activities.

### **Residential and Short Term Respite Care** (License # 380504099)

This program is licensed by the State of California to provide 24 hour non-medical care to ambulatory seniors. We have the capacity to house 19 seniors in either single or shared rooms.



CONTINUING THE JAPANESE TRADITION  
OF CARE AND SUPPORT FOR SENIORS

1715 Buchanan Street • San Francisco, CA 94115

NONPROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
SAN FRANCISCO, CA  
PERMIT NO. 2764



**KIMOCHI** 気持会

*Silver Bells*  
2022

Visit Our Virtual Arts & Crafts Faire  
November 23rd – December 11th, 2022  
[www.kimochi-inc.org/silverbells](http://www.kimochi-inc.org/silverbells)

Silver Bells is one of Kimochi's longest-running, most popular fundraising events, featuring a large array of artisan hand-crafted items. We thank the generosity of participating vendors and the many Silver Bells shoppers who help to support our seniors.

### Updates to receiving our Newsletter

If you'd like to receive our newsletter electronically, email us at [kimochikai@kimochi-inc.org](mailto:kimochikai@kimochi-inc.org). To continue receiving a printed newsletter via mail, no action is required.

### ニュースレターの受け取り方

次回のニュースレターを電子版で受け取りたい方は、Eメールにて右のアドレスへお知らせください。[Kimochikai@kimochi-inc.org](mailto:Kimochikai@kimochi-inc.org) 喜んでご対応致します。今まで通り印刷したニュースレターをご希望の方は、これまで通り郵送で送りますので特にご連絡頂かなくて結構です。

Visit us online at [www.kimochi-inc.org](http://www.kimochi-inc.org)

Stay connected with Kimochi, Inc.



@kimochi.incorporated  
#kimochi.incorporated  
@KimochiKai